BASIL®

NL

BASIL BV P.O. Box 29 • 7070 AA Ulft • The Netherlands **www.basil.com**
© All rights reserved.

GEBRUIKSAANWIJZING
SMALLE VOORDRAGER

BELANGRIJK

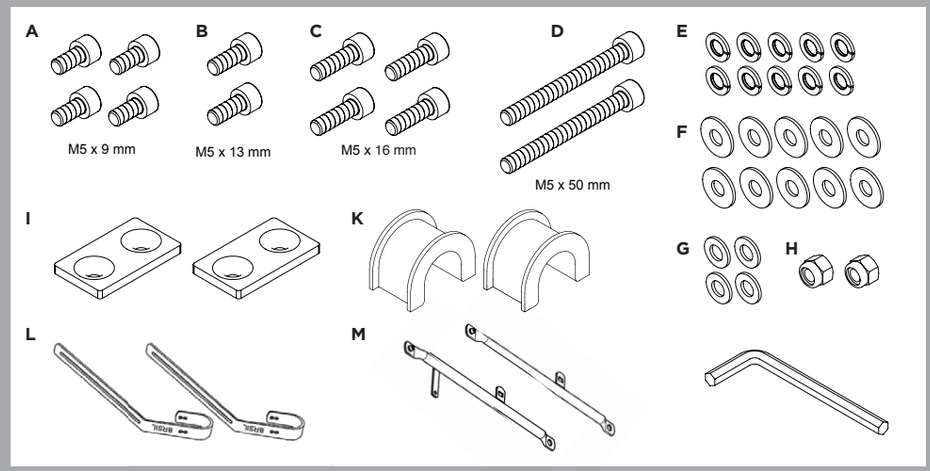
- Maximaal belastbaar: 10 kg
- Past alleen op 26 en 28 inch fiets.
- Het transportrek mag uitsluitend door een volwassene op de fiets gemonteerd worden.
- Het transportrek is niet geschikt voor bevestiging van een kinderzitje.
- Bagage moet veilig op het transportrek worden bevestigd.
- Het transportrek is niet geschikt voor personenvervoer.
- Er mag geen verandering aan het transportrek worden aangebracht.
- Indien het transportrek beladen is kan dat het rijgedrag van de fiets beïnvloeden, met name bij sturen en remmen.
- Controleer vóór montage éérst, aan de hand van de afbeeldingen hiernaast of alle onderdelen in de aangegeven aantallen aanwezig zijn.

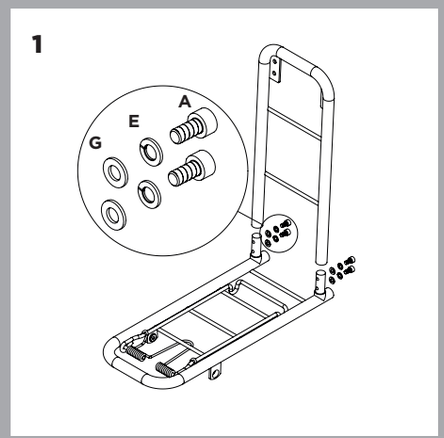
MONTAGE

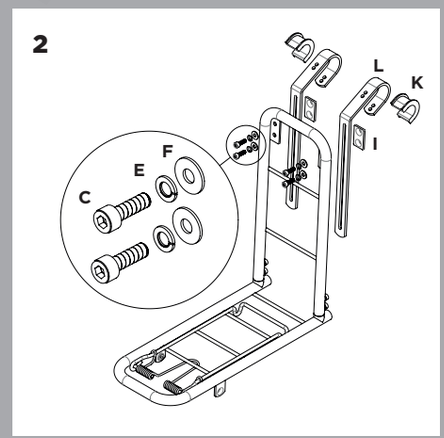
- Plaats eerst volgens plaatje **1** de achtersteun op de horizontale drager en zet deze met de 4 boutjes vast.
- Bevestig volgens plaatje **2** de stuurbeugels op de achtersteun. Zet de beugels losjes vast op het rek. De beugels kunnen bij plaatsing op de fiets nog iets versteld moeten worden.
- Zet tenslotte volgens plaatje **3** de twee draagsteunen onder het rek.
- Verwijder vóór het plaatsen van het rekje op de fiets éérst het eventueel aanwezige voorlicht. Deze kan naderhand eventueel op de lampsteun terug geplaatst worden.
- Draai de wielmoeren van het voorwiel los, verwijder ook het ringetje.
- Hang het transportrek met de stuurbeugels aan het stuur en plaats de draagsteunen op de as van het voorwiel. Plaats nu eerst het ringetje en vervolgens de moer op de as. Doe dit voor beide zijden.
- Verplaats indien nodig de stuurbeugels iets tov de achtersteun om de horizontale drager iets naar achter te laten hellen. Draai vervolgens alle bouten en moeren goed vast.
- Monteer eventueel het voorlicht aan de lampsteun van de draagsteun **M**.

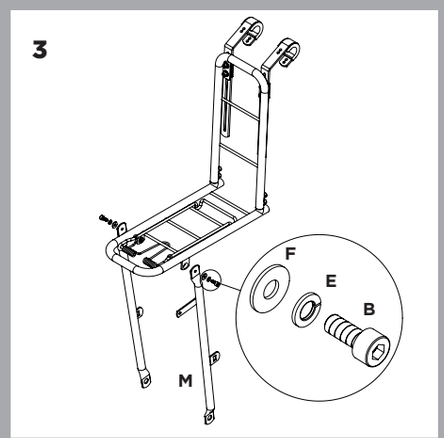
ONDERHOUD/PRODUCTVEILIGHEID

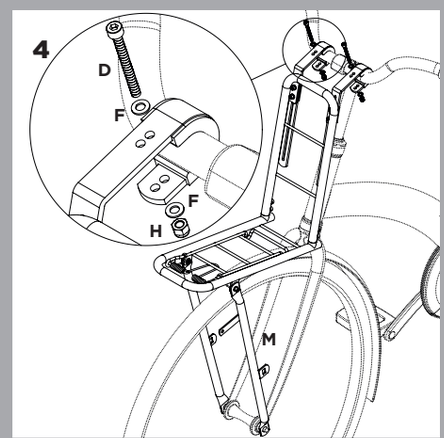
- Maak het transportrek schoon met water en zeep. Zorg dat de fiets altijd droog wordt weggezet.
- Controleer regelmatig (ca. elke 3 maanden) of alle onderdelen nog goed vast zitten.











BASIL®

D

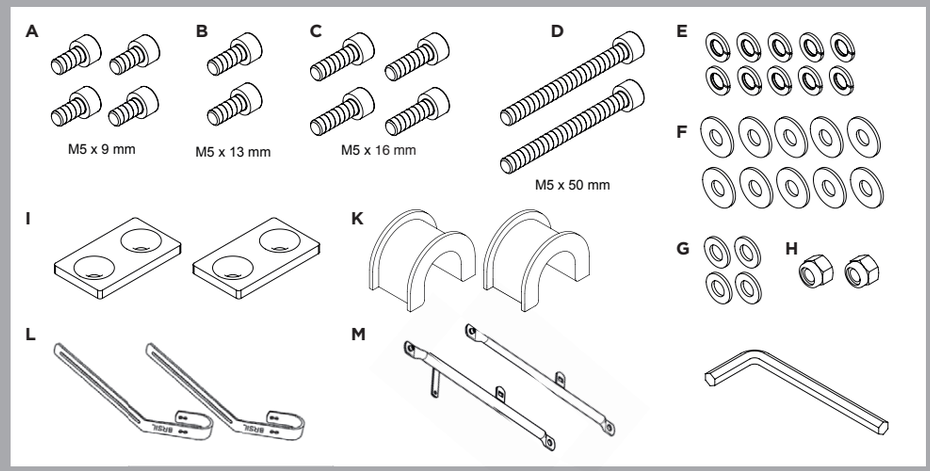
BASIL BV P.O. Box 29 • 7070 AA Ulft • The Netherlands **www.basil.com**
© All rights reserved.

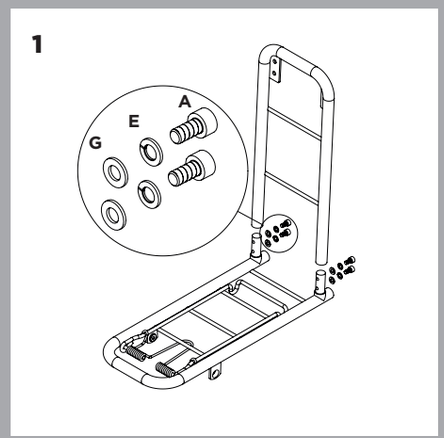
GEBRAUCHSANLEITUNG
SCHMALER VR-TRÄGER

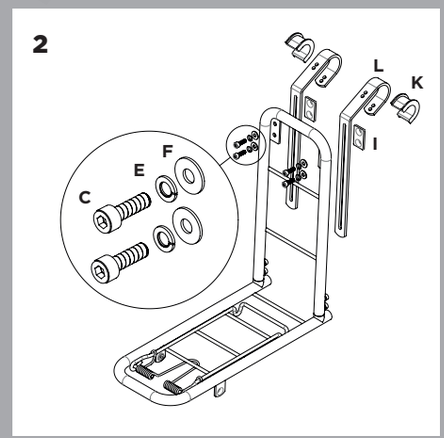
WICHTIGE HINWEISE
- Tragfähigkeit: 10 kg
- Passt nur auf ein 26- und 28-Zoll-Fahrrad.
- Der Gepäckträger darf nur von einer erwachsenen Person auf das Fahrrad montiert werden.
- Der Gepäckträger eignet sich nicht dazu, einen Kindersitz zu befestigen.
- Gepäck muss sicher auf dem Gepäckträger befestigt werden.
- Der Gepäckträger ist nicht zum Transport von Personen geeignet.
- Am Gepäckträger dürfen keine Änderungen vorgenommen werden.
- Falls der Gepäckträger beladen ist, kann sich das auf das Fahrverhalten des Fahrrads auswirken, vor allem beim Lenken und Bremsen.
- Vor Montage zuerst prüfen, ob alle nachstehend abgebildeten Einzelteile in der angegeben Menge anwesend sind.

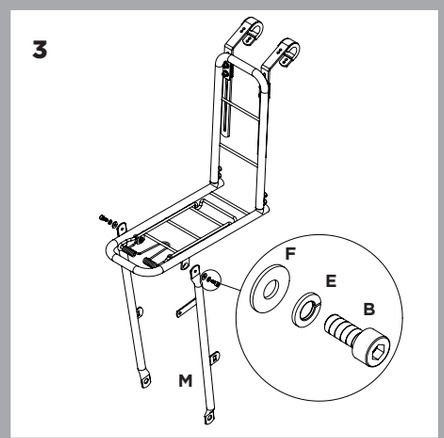
MONTAGE
- Zuerst das vertikale Stück auf das horizontale Stück montieren und mit den 4 Schrauben befestigen, siehe Abbildung **1**.
- Anschließend die Stützbügel an der Lenkerhalterung befestigen, siehe Abbildung **2**. Die Bügel leicht am Gepäckträger befestigen. Die Bügel müssen bei der Montage am Fahrrad vielleicht noch etwas angepasst werden.
- Schließlich die beiden Tragestützen unter dem Gepäckträger befestigen, siehe Abbildung **3**.
- Vor dem Anbringen des Gepäckträgers auf dem Fahrrad zuerst das eventuell vorhandene Vorderlicht entfernen.
- Die Radmuttern des Vorderrads losdrehen, auch die Ringe entfernen.
- Den Gepäckträger mit den Stützbügeln an das Lenkrad hängen und die Trägerstützen auf der Achse des Vorderrads befestigen. Zuerst den Ring und anschließend die Mutter auf der Achse anbringen. Auch auf der anderen Seite des Vorderrads.
- Falls erforderlich, die Stützbügel leicht verschieben, um das horizontale Stück etwas nach hinten kippen zu lassen. Jetzt alle Schrauben und Muttern gut andrehen.
- Eventuell das Vorderlicht an der Lichtstütze des Stützbügels **M** montieren.

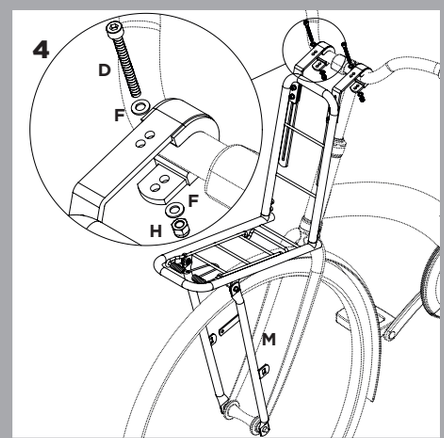
WARTUNG/PRODUKTSICHERHEIT
- Den Gepäckträger mit Wasser und Seife reinigen. Das Fahrrad immer trocken abstellen.
- Regelmäßig (alle drei Monate) prüfen, ob alle Einzelteile noch gut befestigt sind.











BASIL®

EN

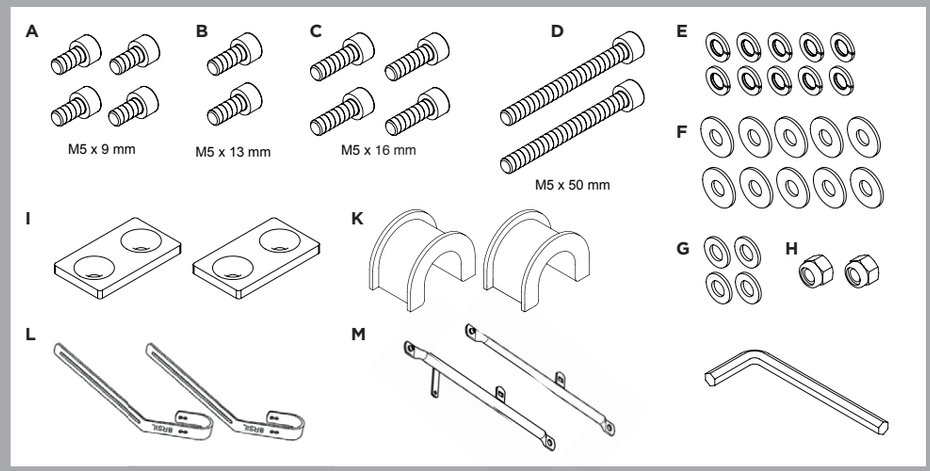
BASIL BV P.O. Box 29 • 7070 AA Ulft • The Netherlands **www.basil.com**
© All rights reserved.

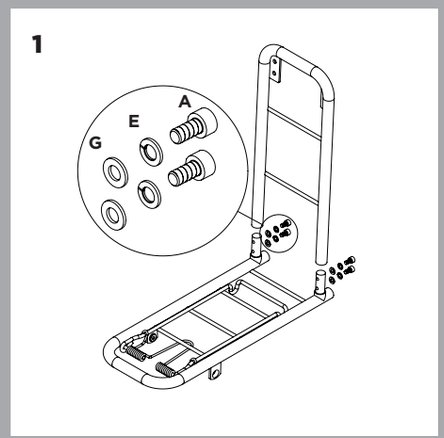
INSTRUCTIONS FOR USE
NARROW FRONT CARRIER

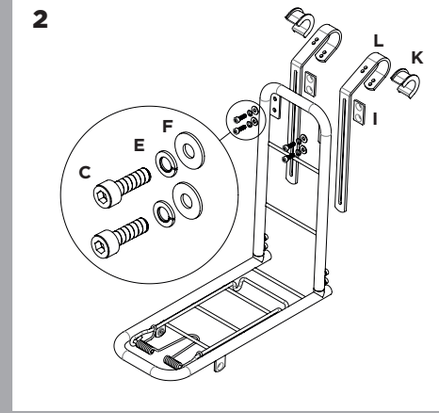
IMPORTANT
- Maximum load: 10 kg
- Only fits a 26 and 28 inch bike.
- The transport rack must only be fitted to the bike by an adult.
- The transport rack is not suitable for mounting of a child seat.
- Baggage must be securely fastened to the transport rack.
- The transport rack isn't suitable for the transport of people.
- Changes must not be made to the transport rack.
- When carrying a load on the transport rack, the bike may behave differently, when steering and braking for example.
- Before fitting the rack, check whether all the parts are included in the given numbers, based on the illustrations on the right.

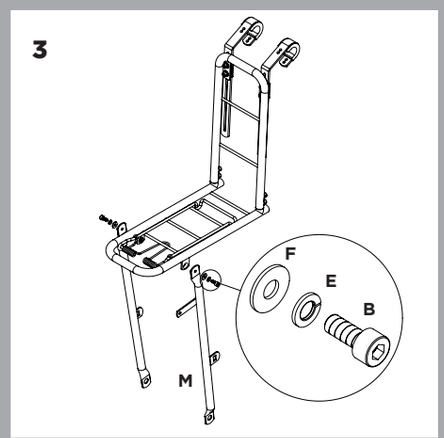
MOUNTING
- Begin by fitting the rear support to the horizontal carrier as shown in picture **1**, and secure it using the 4 bolts.
- Now attach the handlebar brackets to the rear support, as in picture **2**. Fit the brackets loosely on the rack. The brackets may need adjustment when mounting them to the bike.
- Finally, fit the two support brackets under the rack as shown in picture **3**.
- Before mounting the rack to a bike, first remove the headlight.
- Loosen the wheel nuts on the front wheel, also removing the ring.
- Hang the transport rack with the handlebar brackets on the handlebar and place the support bracket on the front wheel axle. Now first fit the ring and then the nut to the axle. Do this on both sides.
- Adjust the handlebar brackets in relation to the rear support to tilt the horizontal carrier back slightly, if necessary. Now retighten all the nuts and bolts securely.
- Mount the headlight using the light support on support bracket **M**, if necessary.

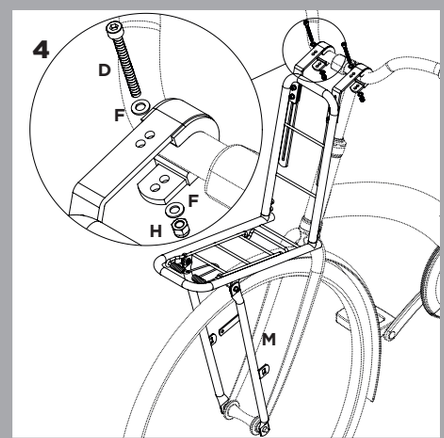
MAINTENANCE/PRODUCT SAFETY
- Clean the transport rack using water and soap. Make sure the bike is always dry before storing away.
- Check regularly (approx. every 3 months) whether all parts are still secure.











BASIL®

F

BASIL BV P.O. Box 29 • 7070 AA Ulft • The Netherlands **www.basil.com**
© All rights reserved.

MODE D'EMPLOI
PORTE-BAGAGES AVANT ÉTROIT

IMPORTANT
- Charge maximale : 10 kg
- Convient seulement au vélo de 26 et 28 pouces.
- Le porte-bagages doit seulement être monté par un adulte sur le vélo.
- Le porte-bagages ne doit pas être fixé à un siège enfant.
- Il faut fixer les bagages en toute sécurité sur le porte-bagages.
- Le porte-bagages ne convient pas pour transporter des personnes
- Il est interdit d'apporter des changements au porte-bagages.
- Si le porte-bagages est chargé, il peut influencer la conduite du vélo (guidage et freinage).
- Vérifiez si toutes les pièces sont présentes ainsi que leur quantité avant de procéder au montage (voir figures ci-dessous).

MONTAGE
- Placez d'abord le support arrière (figure **1**) sur le support horizontal et fixez-le avec les 4 boulons.
- Fixez ensuite les consoles de support au support guidon (figure **2**). Ne serrez pas trop les consoles car vous pourrez encore les régler après la mise en place.
- Placez enfin les deux supports sous le porte-bagages (figure **3**).
- Enlevez d'abord le phare avant éventuel avant de placer le porte-bagages sur le vélo.
- Dévissez les écrous de roue de la roue avant, enlevez aussi l'anneau.
- Suspendez le porte-bagages et les consoles de support au guidon et placez les supports sur l'axe de la roue avant. Placez maintenant l'anneau et ensuite l'écrou sur l'axe. Faites-le des deux côtés.
- Déplacez, si nécessaire, les supports guidon par rapport au support arrière pour pencher le support horizontal quelque peu vers l'arrière. Serrez ensuite bien tous les boulons et écrous.
- Montez éventuellement le phare avant avec l'attache du phare sur le support **M**.

ENTRETIEN/SÉCURITÉ DU PRODUIT
- Nettoyez le porte-bagages avec de l'eau savonneuse. Veillez à mettre le vélo au sec.
- Vérifiez régulièrement (tous les 3 mois) si toutes les pièces sont bien serrées.